



MØDEREFERAT – GODKENDT

Forum: Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier.
Ordinært møde.

Møde afholdt: Onsdag d. 7. marts 2018 kl. 13:00 til 15:00

Sted: Lokale 10-2-05

Referent: Studienævnssekretær Alex K. Tonnesen

Til stede:

Ulla Prien (VIP-Mellemøsten, formand), Morten Warmind (VIP-Religion), Mikkel Bunkenborg (VIP-Asien), Tea Sindbæk Andersen (VIP-Øst- og Sydøsteuropa), Birgitte Schepelern Johansen (VIP-Øvrige fag), Amanda Brødsgaard (Studerende, Asien), Magnus Emil Rosenquist (Studerende, 2. suppleant, Asien), Lucas Emil Zukunft (Studerende, 1. suppleant, Religion), Ula Rasool (Studerende, Mellemøsten), Alex K. Tonnesen (sekretær), Maria Munnecke (Administrativ medarbejder fra ToRS, observatør), Gustav Ryberg Smidt (Studerestudievejleder, observatør), Thomas Rasmussen (Studerestudievejleder, observatør)

Fraværende: Sebastian Weede (Studerende, Øst- og Sydøsteuropa).

Dagsorden:

- 1) Formalia
 - a. Valg af næstformand
 - b. Studenterrepræsentation ved studienævnets postmøde
 - c. Udpegede studenterrepræsentanter
 - d. Godkendelse af dagsorden
 - e. Godkendelse af referat

7. MARTS 2018

INSTITUT FOR TVÆRKULTURELLE
OG REGIONALE STUDIER
KAREN BLIXENS PLADS 8, BYGN. 10
DK-2300 KØBENHAVN S

sn-tors@hum.ku.dk

www.tors.ku.dk

- f. Opfølgning
- 2) Meddelelser
 - a. Studienævnetsformanden
 - i. Postmødeafgjorte sager
 - b. Nævnetsmedlemmer.
 - c. Studieledeelsen.
- 3) Propædeutik på Kinastudier.
- 4) Vejledende retningslinjer for dispensationer vedr. afmelding af fag med særligt henblik på tilvalg: Implikationer på ToRS.
- 5) Eksaminator har bemyndigelse til at fastlægge pensum ved hver enkelt ”Supplerende frit emne”-eksamen.
- 6) Forberedelse af besøg i studienævnet.
- 7) Studiegrupper.
- 8) Nyt KA-praktikstudieordningselement.
- 9) Uddannelsesredegørelser 2018 og revision af procedurer.
- 10) Den eksterne undervisningsevalueringsrapport for efterårssemesteret 2017.
- 11) Procesoptimering af studieadministrative sagsgange.
- 12) Pensumbestemmelser BA - balkanstudier, 2015-studieordning.
- 13) Ændring i pensum litteratur c 2015 ordningen.
- 14) Evt.

Ad 1.a.) Studienævnet valgte Amanda Brødsgaard til næstformand for studienævnet i forårssemesteret 2018 og studienævnet valgte Holger Klint til næstformænd for studienævnet i efterårssemesteret 2018. Posten deles altså mellem dem i denne valgperiode.

Ad 1.b.) UP redegjorde for at studienævnets postmøde er placeret på fredage, i tidsrummet 9:30 til 11:30 i lokale 10.2.05, subsidiært lokale 10.4.05. Postmødet træffer afgørelse på vegne af studienævnet i en lang række konkrete enkeltsager. Alle studienævnetsmedlemmer er velkomne til at deltage i alle postmøder og derved bidrage til at træffe studienævnets konkrete afgørelser. Aflysning af postmødet kan forekomme, så det er bedst hvis man kommer uventet at man lige sikrer sig inden at mødet rent faktisk finder sted.

Amanda Brødsgaard og Holger Klint vil som næstformænd deltage fast i postmøderne, og derved sikre studenterrepræsentation.

Ad 1.c.) UP meddelte at Rektor har udpeget studerende Ula Hassan Abdul S Abdoul Rasool som medlem og studerende Sika Pedersen som suppleant i

Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier, repræsentationsområde Mellemøsten, for resten af valgperioden.

SIDE 3 AF 8

Ad 1.d.) Dagsordenen blev godkendt.

Ad 1.e.) Referat af møde afholdt d. 21. januar 2018 blev godkendt.

Ad 1.f.) MW og Amanda Brødsgaard meddelte at et nedsat udvalg forbereder sin indsats for at forbedre studienævnets, og andres, adgang til dokumenter på KUnet, jf. punkt 4 på side 3-4 i:

http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_7_dec_2017_-_godkendt.pdf samt punkt 7 på side 4-5 i:

http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_23_nov_2017_-_godkendt.pdf

Udvalget vil rundsende et udkast til brev om emnet, til studienævnets elektroniske godkendelse.

Birgitte Schepelern Johansen meddelte at ToRS fællesfag / Videnskabsteori er ved at falde endeligt på plads jf.

http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/arabisk/generel_dispensation_videnskabsteori.pdf samt punkt 9 på side 5-6 i :

http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_23_nov_2017_-_godkendt.pdf

Ad 2.a.). UP meddelte at hun er i færd med at udforme et brev om specialeforhold jf. punkt 5 på side 3-4 i:

http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_18_jan_2018_-_godkendt.pdf

UP meddelte at betalingen til censorer er blevet justeret lidt ned, men ikke så langt ned som censorerne først frygtede.

UP og Alex K. Tonnesen meddelte om naturen af nogle postmødeafgjorte sager.

Ad 2.b.) Birgitte Schepelern Johansen meddelte at repræsentationsområdet Øvrige fag indstiller Andreas Bandak til udpegning som 2. suppleant for VIP'erne for resten af valgperioden. Dvs. Birgitte Schepelern Johansen er repræsentant, Stine Simonsen Puri 1. suppleant og Andreas Bandak 2. suppleant.

Birgitte Schepelern Johansen meddelte at de studerende under

repræsentationsområdet Øvrige måske vil indstille en studerende til udpegning som repræsentant, da den post for øjeblikket er vakant, jf.:

<http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/>

Ad 2.c.) Studieledelelsen meddelte ikke noget, da den ikke var repræsenteret på mødet.

Ad 3) UP og Maria Munnecke redegjorde for hvorledes et antal studerende fra CBS vil modtage undervisning på og af ToRS under denne BA:

<https://www.cbs.dk/en/study/bachelor/bsc-in-business-asian-language-and-culture-international-business-in-asia> som også beskrives her:

<https://www.ug.dk/uddannelser/universitetsuddannelser/bacheloruddannelse/r/samfundsvidenskabeligebacheloruddannelser/erhvervsoekonomi/asian-language-and-culture> fra og med efterårssemesteret 2018.

Det vil formodentlig komme til at dreje sig om et optag på 65 til 70 nystartede BA-studerende årligt. Der er tale om en ny samarbejdsmodel, som ikke er afprøvet på ToRS før. Der har tidligere været og er stadig samarbejde med Forsvarsakademiet, men her leverer ToRS kun undervisning på Forsvarsakademiet og under dets rammer og ansvar og eksaminer, og de studerende forblev indskrevet alene på Forsvarsakademiet. Dette samarbejde er mere vidtgående. De pågældende nystartede CBS-studerende, indskrives samtidig som gæstestuderende (meritstuderende / udvekslingsstuderende) på Københavns Universitet, og den (sprog-)undervisning de modtager på og af ToRS, foregår under ToRS' rammer, ansvar og eksaminer, som så efterfølgende meritoverføres til deres uddannelse på deres hjemuniversitet CBS. Dette svarer i nogen grad til hvis de havde været på et obligatorisk udlandsophold, som det som ToRS' egne BA-studerende på Kinastudier er på ved Beijing International Studies University (BISU) på deres 3. semester jf. side 12 i:

http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/indologi/asienstudier_ba.pdf Disse CBS-studerende er så ikke på obligatorisk udlandsophold, men på obligatorisk ophold på Københavns Universitet. Det foregår også via merit- og samarbejdsaftaler, men uden udveksling (der er ingen aftale om at sende studerende fra Københavns Universitet til CBS).

Et af adgangskravene på uddannelsen er Kinesisk A fra gymnasiet med et gennemsnit på mindst 9 (i 2020 mindst 10), jf. punktet "Adgangskrav" på denne side:

<https://www.ug.dk/uddannelser/universitetsuddannelser/bacheloruddannelse/r/samfundsvidenskabeligebacheloruddannelser/erhvervsoekonomi/asian-language-and-culture>

Studerende, der ikke opfylder det specifikke adgangskrav ”Kinesisk A inkl. minimumsgennemsnittet” skal have propædeutik på deres BA.

For studerende, der opfylder det specifikke adgangskrav ”Kinesisk A inkl. minimumsgennemsnittet” forventes det, at der afholdes placement tests (indplaceringstests / niveau-tests), så deres faglige niveau (mundtligt og skriftligt) kan afdækkes. Men de vil altid få ”overført” (i mangel af bedre ord) propædeutik 1.

Derudover optages der hvert år et betragteligt antal udenlandske studerende der taler kinesisk som modersmål, fordi undervisningssproget på denne BA (når det ikke er kinesisk) er engelsk, i modsætning til ToRS’ BA i Kinastudier, hvis undervisningssprog (når det ikke er kinesisk) er dansk, jf.: <http://studier.ku.dk/bachelor/kinastudier/undervisning-og-opbygning/>

Propædeutikspørgsmål har tidligere været drøftet jf. punkt 7 på side 4-5 i: http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/referater/ToRS_SN_referat_3_ju_n_2016_-_godkendt.pdf

Ad 4) Studienævnet vedtog dette dokument:

http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/dokumenter/Vejledende_retningslinjer_for_dispensationer_vedr._afmelding_af_fag_med_s_rligt_henblik_p_tilvalg_Implikationer_p_ToRS.pdf

Ad 5) UP redegjorde for hvorledes der findes to studieordninger kaldet henholdsvis ”Studieordning for Supplerende fagelementer på kandidatniveau på ToRS, 2015-ordningen” og ”Administrativ studieordning for Supplerende fagelementer på bachelorniveau på Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier, 2014-ordningen, Justeret 2016”, som Det Humanistiske Fakultets uddannelsesadministration har truffet beslutning om ikke må ligge på en relevant underside til denne side: http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/ (i modsætning til alle andre gældende studieordninger, som skal ligge der).

Disse studieordninger anvendes til studerende der har mindre end 15 ECTS bachelor- eller kandidattilvalg tilovers (efter at have aflagt og/eller fået meritoverført tilvalgsksamener på fx 5 ECTS, 7,5 ECTS eller 10 ECTS) fordi disse studieordninger indeholder stærkt generiske studieelementer i størrelserne 2,5; 5; 7,5; 10 og 12,5 ECTS, én af hvilke kan bruges til at lukke ECTS-hullet i den pågældende studerendes tilvalg.

Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier *vedtog generelt at bemyndige* relevant vejleder og/eller eksaminator og/eller underviser og/eller kursusansvarlig og/eller uddannelseskoordinator til at *fastlægge* pensumbestemmelserne forksamener aflagt efter ”Studieordning for

Supplerende fagelementer på kandidatniveau på ToRS, 2015-ordningen” og efter ”Administrativ studieordning for Supplerende fagelementer på bachelorniveau på Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier, 2014-ordningen, Justeret 2016”, dvs. til at fastlægge pensum ved den enkelte pågældende ”Supplerende frit emne”-eksamen.

Fastlæggelsen kan bestå i at der intet pensum er, eller en hvilken som helst anden form for pensumfastlæggelse som er gængs på ToRS. Der er forskellige pensumpraksisser fra fag til fag på ToRS, og pensumfastlæggelsen bør derfor tage hensyn til de faglige omstændigheder der nu gør sig gældende for den pågældende ”Supplerende frit emne”-eksamensafleggelse.

Eksaminator bør rådføre sig med en kollega og/eller den studerende inden pensum fastlægges.

Det er vigtigt at den relevante vejleder og/eller eksaminator og/eller underviser og/eller kursusansvarlig og/eller uddannelseskoordinator vedhæfter/fremviser/gør opmærksom på denne bemyndigelse (fx over for den studerende der aflægger den pågældende eksamen, fx ved at linke til dette referat i en mail), så det umiddelbart kan ses at der er blevet givet bemyndigelse, i forskellige situationer, der evt. er relevante.

Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier bemærker at denne bemyndigelse til at fastlægge pensumbestemmelser ikke kræver nærmere administrativ implementering eller yderligere formalisering af nogen art, da den implementeres af den studerende og den relevante vejleder og/eller eksaminator og/eller underviser og/eller kursusansvarlig og/eller uddannelseskoordinator i fællesskab.

Ad 6) UP redegjorde for et besøg af Studiechef Morten Tang Petersen samt Prodekan for uddannelse Jens Erik Mogensen som vil deltage som inviterede gæster på studienævnsmødet onsdag d. 4. april 2018 kl. 13:00 i lokale 10.2.05.

Drøftelser fandt sted om hvordan dette besøg kan forberedes.

Studienævnet vedtog at et emnet der bør drøftes, er truslerne mod studienavnets egen fremtidige eksistens.

Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier ønsker fortsat at eksistere som selvstændigt studienavn for ToRS, og det ønsker hverken at blive sammenlagt i et nyt stort fællesstudienavn for hele Det Humanistiske Fakultet eller nedlagt som følge af at samtlige studienavn på alle danske universiteter nedlægges, hvilket frygtes kan blive vedtaget på baggrund af en anbefaling fra Udvalg om bedre universitetsuddannelser jf.:

<https://ufm.dk/uddannelse/rad-naevn-og-udvalg/udvalg-om-bedre->

Ad 7) UP redegjorde for at der skal indføres obligatoriske studiegrupper fra og med efterårssemesteret 2018.

Erfaringerne fra Religionsvidenskab og andre fag på ToRS er, at de skal have en funktion for undervisningen, at de kun skal knyttes til ét ud af de to kurser der typisk ligger på første semester (så de ikke fylder for meget), at de skal være tilfældigt og administrativt nedsatte (så en potentielt destruktiv gruppedannelsesproces undgås), at deres formål skal være klare, og at de er mere relevante på store fag med et BA-optag som er stort nok til at det kan inddeles i et antal studiegrupper af en vis størrelse hver især, end de er på små fag, hvis optag er så lille, at de optagne studerende ikke bør deles yderligere op, men alle udgøre én enkelt samlet studiegruppe.

Det blev understreget at det vil være aktuelt at samme studerende indgår i flere studiegrupper, f.eks. i forbindelse med de nye sammenlagte uddannelser, hvor det vil være optimalt med en studiegruppe inden for det valgte sprog og en for de fælles samfunds/ og historie- samt videnskabsteorifag.

Der var ikke umiddelbart stemning for at studiegrupper skulle indgå i studieordningerne.

Ad 8) Der var forslag til ændringer i udkastet til praktikmodulet ligesom der også var forslag om at man lavede en form for praktik-intro kursus for alle VIP på ToRS, der fungerer som praktikvejledere, for at sikre at der er en fælles forståelse af hvad praktikmodulet kræver. Dette forslag fandt tilslutning hos SN. Det blev aftalt at ændringsforslag til praktikmodulet blev tilsendt skriftligt hvorefter Morten Warmind ville skrive det sammen og en ny udgave af modulet blive behandlet ved næste SN møde.

Ad 9) Der var dårlig tid til dette punkt, men umiddelbart heller ingen kommentarer til uddannelsesredegørelsen – SN-formand Ulla Prien vender tilbage i forbindelse med studieledelsens fremlæggelse af udkast til uddannelsesredegørelsen ved næste møde, med kommentarer til dimittendundersøgelsen.

Ad 10) UP redegjorde for den eksterne undervisningsevalueringsrapport for efterårssemesteret 2017, som er i proces. Efter sin godkendelse vil den blive lagt øverst på denne side:

<http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/evaluering/rapporter/>

Ad 11) Punktet blev udskudt til næste møde.

Ad 12) UP og Maria Munnecke redegjorde for et udkast til pensumbestemmelser BA - balkanstudier, 2015-studieordning, som skal fremgå under overskriften ”Pensumbestemmelser” her: http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/balkanstudier/ når de er endeligt færdiggjorte.

Studienævnet bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre og vedtage pensumbestemmelserne på vegne af studienævnet.

Ad 13) UP og Maria Munnecke redegjorde for et udkast til ændring af pensum for litteratur c 2015 ordningen, som skal fremgå under overskriften ”Pensumbestemmelser” her: http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/arabisk/ når de er endeligt færdiggjorte.

Studienævnet bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre og vedtage pensumbestemmelserne på vegne af studienævnet.

Ad 14) Intet.